

STANDARDOWE WARUNKI HANDLOWE DSV



1.	Interpretacja Poniższe definicje mają zastosowanie do Usług świadczonych przez DSV lub w imieniu DSV na rzecz Klienta:
„Agent”	oznacza osobę lub podmiot działający w imieniu i na rachunek strony trzeciej.
„Umowa”	oznacza wzajemne porozumienie między Klientem a DSV dotyczące świadczenia Usług, w tym niniejsze Warunki oraz, w odpowiednim zakresie, dokumenty wydane przez DSV lub w imieniu DSV, o których mowa w punkcie 2.2 oraz wszelkie inne wyraźne pisemne umowy między Klientem a DSV, o których mowa w punkcie 2.3 poniżej.
„Usługi Pomocnicze”	oznaczają usługi, które są drugorzędne w stosunku do podstawowych Usług Doradczych, Celnych, Transportowych lub Magazynowych.
„Władza”	oznacza należycie ukonstytuowaną osobę lub jednostkę prawną lub administracyjną, działającą w ramach swoich uprawnień prawnych i sprawującą jurysdykcję w jakimkolwiek kraju, państwie, gminie, porcie lub porcie lotniczym.
„Ubezpieczenie Cargo”	oznacza ubezpieczenie od wszelkiego ryzyka przewożonych lub przechowywanych Towarów lub przedmiotów.
„Warunki”	oznaczają niniejsze Standardowe Warunki Handlowe DSV.
„Usługi doradcze”	oznaczają usługi konsultingowe lub doradcze związane z transportem lub logistyką bez dokonywania lub organizowania fizycznego przemieszczania lub przeladunku Towarów. Usługi te mogą dotyczyć m.in. analizy kosztów łańcuchów dostaw, optymalizacji transportu lub konfiguracji logistycznych.
„Klient”	oznacza osobę lub podmiot, na zlecenie i/lub na rzecz którego DSV świadczy Usługi.
„Usługi Celne”	oznaczają wszelkie aspekty związane ze świadczeniem usług celnych w odniesieniu do transportowanych, przechowywanych lub obsługiwanych Towarów, takich jak między innymi odprawa celna, przechowywanie w składach celnych, wydawanie dokumentów itp. wykonywane w imieniu Klienta.
„Kontener”	oznacza każdy kontener, zbiornik elastyczny, przyczepę, zbiornik przenośny, wagon-platformę, paletę lub jakikolwiek inny środek transportu służący do przewozu lub konsolidacji towarów oraz wszelkie urządzenia do nich należące lub z nimi związane.
„Towary niebezpieczne”	oznaczają przedmioty lub towary, które są lub mogą stać się niebezpieczne, łatwopalne, radioaktywne lub szkodliwe, oraz przedmioty lub towary, które mogą stanowić siedlisko szkodników lub innych organizmów szkodliwych.
„Przedstawiciel bezpośredni”	” oznacza przedstawiciela do spraw celnych działającego w imieniu i na rzecz importera/eksportera w taki sposób, że przedstawiciel (DSV) nie jest w żaden sposób odpowiedzialny za jakiegokolwiek należności celne, akcyzy, podatki, grzywny, kary i odsetki należne w związku z przywożonymi lub wywożonymi towarami.
„DSV”	oznacza podmiot DSV będący stroną umowy (w tym, w stosownych przypadkach, każdą filię i/lub spółkę zależną DSV A/S), który wykonuje lub organizuje wykonanie Usług na rzecz Klienta zgodnie z zamówieniem zawartym w danym zamówieniu/żądaniu usługi.
„Siła wyższa”	oznacza wszelkie zdarzenia lub okoliczności pozostające poza uzasadnioną kontrolą strony, której to dotyczy, w tym między innymi działania Boga lub wroga publicznego, pożar, powódź, trzęsienie ziemi, pogoda o wyjątkowym nasileniu lub inne klęski żywiołowe, pandemiczne lub epidemie, strajki, lokauty, wypadki, spory pracownicze, wojnę, działania terrorystyczne, zamieszki, rozruchy, ataki cybernetyczne i/lub nakazy, wnioski, instrukcje, zasady lub przepisy jakiegokolwiek Władzy.
„Towary”	oznaczają wszelkie towary, przedmioty i/lub mienie, które są przedmiotem Usług i/lub są transportowane, przechowywane lub w inny sposób obsługiwane przez DSV (lub jego podwykonawców i/lub agentów) podczas świadczenia Usług w imieniu i na rzecz Klienta.
„Przedstawiciel pośredni”	” oznacza przedstawiciela do spraw celnych działającego w takim charakterze, że przedstawiciel (DSV) staje się solidarnie odpowiedzialny za wszelkie należności celne, akcyzy, podatki, grzywny, kary i/lub odsetki należne w związku z przywożonymi lub wywożonymi towarami.
„Instrukcje”	oznaczają jedno lub więcej oświadczeń dotyczących konkretnych wymagań Klienta i/lub Właściciela.
„Właściciel”	jeśli nie odnosi się do Klienta, oznacza właściciela, nadawcę i odbiorcę Towarów oraz każdą inną osobę, która jest lub może być zainteresowana Towarami.
„Osoba”	oznacza każdą osobę prywatną lub prawną, w tym między innymi każdą osobę prawną, organ lub organy.
„Ceny”	oznacza wynagrodzenie za Usługi świadczone przez DSV uzgodnione między Stronami, w tym między innymi poprzez przyjęcie przez Klienta oferty cenowej wystawionej przez DSV i/lub ceny określone w cenniku, karcie cenowej lub podobnym dokumencie załączonym lub dołączonym do Umowy lub przywołanym w Umowie.
„Zleceniodawca”	oznacza osobę lub podmiot działający we własnym imieniu i na własny rachunek.
„Siedziba”	oznacza adres, pod którym DSV została założona i zarejestrowana.
„Usługi”	oznaczają Usługi Pomocnicze, Usługi Doradcze, Usługi Celne, Usługi Transportowe i/lub Usługi Magazynowe świadczone przez DSV na rzecz Klienta oraz wszystkie sprawy konieczne związane ze świadczeniem Usług, jak również sprawy pomocnicze w stosunku do świadczenia Usług.
„SDR”	oznacza Specjalne Prawo Ciągnięcia (ang. <i>Special Drawing Right</i>) zgodnie z definicją Międzynarodowego Funduszu Walutowego.
„Usługi transportowe”	oznaczają usługi spedycyjne i/lub przewozowe świadczone przez DSV w związku z fizycznym przemieszczaniem Towarów drogą powietrzną, morską, kolejową, drogową lub jakąkolwiek ich kombinacją, w tym czasowe składowanie w trakcie transportu, takie jak hubbing, cross docking itp. w przypadku gdy takie czasowe składowanie stanowi integralną część przemieszczania Towarów.
„Usługi magazynowe”	oznaczają wszystkie czynności, takie jak między innymi rozładunek, przyjęcie, składowanie, kontrola zapasów, obsługa zamówień, komplekacja zamówień, przygotowanie do wysyłki, załadunek, fakturowanie, montaż, etykietowanie, wymiana, kontrola informacji i usługi pomocnicze w odniesieniu do Towarów, które zostały uzgodnione między Klientem a DSV oddzielnie od Usług transportowych.
2.	Zakres zastosowania
2.1.	Z zastrzeżeniem poniższych punktów 2.2 - 2.3, wszystkie Usługi, bez względu na to czy są nieodpłatne czy nie, są wykonywane przez DSV zgodnie z niniejszymi Warunkami.
2.2.	Jeżeli dokument jest wystawiony przez DSV lub w imieniu DSV i nosi tytuł lub zawiera słowa „konosament” (zbywalny lub nie) lub morski lub lotniczy list przewozowy i określa, że DSV zawiera umowę jako przewoźnik,

- postanowienia zawarte w tym dokumencie, jeżeli są sprzeczne z niniejszymi Warunkami, są nadrzędne i mają pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami w zakresie, w jakim te postanowienia są sprzeczne, ale nie poza tym zakresem.
- 2.3.** Jeśli DSV i Klient zawarli jakąkolwiek inną wyraźną pisemną umowę o świadczenie Usług, w tym między innymi dotyczącą zastosowania ogólnie przyjętych warunków spedycyjnych, które mają zwyczajowo zastosowanie do Usług, wówczas niniejsze Warunki będą nadal obowiązywać, ale taka inna wyraźna pisemna umowa będzie nadrzędna i przeważa w zakresie, w jakim jej warunki są niezgodne z niniejszymi Warunkami.
- 3. Obowiązki i zapewnienia Klienta**
- 3.1.** Klient zapewnia, że jest Właścicielem lub upoważnionym Agentem Właściciela Towarów i że jest upoważniony do przyjęcia i akceptuje niniejsze Warunki, nie tylko dla siebie, ale także jako Agent w imieniu i na rzecz Właściciela.
- 3.2.** Klient i każda osoba działająca w imieniu Klienta jest zobowiązana do przekazania DSV zgodnych z prawem, wystarczających i możliwych do wykonania Instrukcji, jak również wszystkich niezbędnych danych i dokumentacji, aby DSV mogła wykonać Usługi, w tym między innymi licencji, opisu i danych Towarów oraz ich rodzaju i klasyfikacji, informacji o jednostce magazynowej, sposobu przeładunku, warunków przechowywania i transportu w odniesieniu do temperatury i wilgotności itp. Klient gwarantuje prawidłowość i kompletność tych danych i dokumentacji.
- 3.3.** Klient zapewnia, że Towary są odpowiednio zapakowane, sklasyfikowane, zabezpieczone, opatrzone etykietą, zaadresowane i w ogólnym stanie zdatnym do transportu lotniczego, drogowego, kolejowego i/lub morskiego, w zależności od przypadku, w wyjątkiem przypadków, w których DSV przyjęła na piśmie odpowiedzialność za opakowanie i/lub oznakowanie.
- 3.4.** Klient zapewnia, że w związku z wykonywaniem Umowy będzie przestrzegał obowiązujących przepisów prawa, w tym wszelkich przepisów mających zastosowanie do Towarów, i będzie prowadził swoją działalność w sposób etyczny i zgodny z prawem przez cały czas.
- 4. Prawa i obowiązki DSV**
- 4.1.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, DSV ma prawo do zawierania umów we własnym imieniu i bez powiadamiania Klienta dotyczących:
- a) przewozu Towarów dowolną trasą, środkiem lub osobą,
- b) przewozu wszelkiego rodzaju Towarów, zarówno skonteneryzowanych jak i nie, na lub pod pokładem jakiegokolwiek statku,
- c) składowania, pakowania, przeładunku, załadunku, rozładunku lub obsługi Towarów przez dowolną osobę w dowolnym miejscu na lądzie lub na morzu i przez dowolny okres czasu,
- d) przewozu lub składowania Towarów w kontenerach lub z innymi towarami o dowolnym charakterze,
- e) w celu wykonania własnych zobowiązań oraz do wykonywania czynności, które DSV zasadnie uzna za konieczne lub uboczne w stosunku do wykonania zobowiązań DSV.
- 4.2.** DSV ma prawo (bez ponoszenia dodatkowej odpowiedzialności), ale nie jest zobowiązana, do odstąpienia od instrukcji Klienta w jakimkolwiek zakresie, jeśli DSV uzna, że istnieje uzasadniony powód, aby to zrobić w interesie Klienta.
- 4.3.** DSV może w każdej chwili zastosować się do nakazów lub zaleceń wydanych przez dowolne Władze. Odpowiedzialność DSV w odniesieniu do Towarów ustaje z chwilą dostawy lub innego rozporządzenia Towarami zgodnie z takimi zamówieniami lub zaleceniami.
- 4.4.** Jeśli w dowolnym momencie DSV w uzasadniony sposób uzna, że ze względów bezpieczeństwa, ochrony, zgodności z przepisami (w tym obowiązującymi przepisami dotyczącymi kontroli eksportu i/lub sankcjami) lub z jakichkolwiek innych powodów przewóz, przechowywanie lub obsługa Towarów nie powinny być podejmowane lub kontynuowane lub powinny być kontynuowane dopiero po podjęciu wszelkich niezbędnych środków ubocznych lub poniesieniu dodatkowych kosztów lub ryzyka, DSV ma prawo do:
- a) zrezygnowania z przewozu takich Towarów lub zastosowania takich dodatkowych środków i/lub poniesienia takich dodatkowych wydatków jakie mogą być racjonalnie konieczne w celu umożliwienia wykonania lub dalszego wykonania przewozu; oraz
- b) uzyskania od Klienta zwrotu kosztów wszystkich takich dodatkowych środków i/lub wszystkich takich dodatkowych wydatków.
- 4.5.** Jeżeli DSV (lub inna Osoba, z której usług DSV korzysta) ma prawo wezwać Klienta lub Właściciela do odbioru Towarów w wyznaczonym czasie i miejscu, a dostawa Towarów lub ich części nie zostanie odebrana przez Klienta lub Właściciela w wyznaczonym czasie i miejscu, DSV (lub inna Osoba, z której usług DSV korzysta) ma prawo przechowywać Towary na otwartej przestrzeni lub pod przykryciem na wyłączne ryzyko i koszt Klienta.
- 4.6.** DSV ma prawo do egzekwowania od Właściciela i Klienta solidarnie wszelkich zobowiązań Klienta wynikających z niniejszych Warunków lub do odzyskania od nich wszelkich kwot przypadających do zapłaty przez Klienta, które nie zostały zapłacone na żądanie.
- 4.7.** DSV będzie wykonywać wszystkie Usługi zgodnie z Kodeksem Postępowania DSV obowiązującym w momencie wykonywania Usług. Kodeks Postępowania DSV opiera się na wartościach DSV i wyraża intencje DSV w zakresie etycznego postępowania w biznesie i obowiązuje wszystkie podmioty i pracowników Grupy DSV, w tym kierowników i dyrektorów wykonawczych. Klient zobowiązany jest prowadzić swoją działalność w sposób etyczny i zgodny z prawem. **Klient i Właściciel rozumieją i akceptują, że DSV nie ponosi odpowiedzialności za wszelką stratę, uszkodzenie lub opóźnienie i/lub naruszenie umowy spowodowane przestrzeganiem przez DSV Kodeksu Postępowania DSV.**
- 5. Instrukcje specjalne, towary i usługi**
- 5.1. Odpowiedzialność Klienta za podanie prawidłowych informacji**
- 5.1.1.** Uznaje się, że w momencie przejścia Towarów przez DSV, Klient zagwarantował DSV dokładny opis Towarów, w tym między innymi ich oznaczeń, liczb, ilości i wagi dostarczonych przez Klienta lub jakąkolwiek Osobę działającą w imieniu Klienta, a Klient będzie bronił, zabezpieczał i chronił DSV przed wszelkimi stratami, szkodami i wydatkami wynikającymi z nieścisłości lub niedostateczności tych danych. W przypadku Towarów wysyłanych w Kontenerach waga podana przez Klienta lub jakąkolwiek Osobę działającą w imieniu Klienta musi być zgodna z przepisami SOLAS (Safety Of Life At Sea) dotyczącymi zweryfikowanej masy brutto, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie z DSV.
- 5.2. Towary niebezpieczne**
- 5.2.1.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, Klient nie dostarcza DSV ani nie zleca DSV transportowania, składowania, zajmowania się i/lub obsługiwania Towarów Niebezpiecznych. W przypadku, gdy DSV wyrazi zgodę na świadczenie Usług na rzecz Klienta w związku z Towarami Niebezpiecznymi, Klient zapewni, aby: (i) Klient przekazał DSV z wyprzedzeniem wszystkie istotne informacje dotyczące charakteru Towarów Niebezpiecznych oraz wymagań dotyczących ich bezpiecznego i właściwego transportu, przechowywania i/lub obsługi (w tym dostarczenie DSV kopii wszelkich Kart Charakterystyki mających zastosowanie do takich Towarów Niebezpiecznych); (ii) takie Towary Niebezpieczne były odpowiednio zapakowane i oznakowane zgodnie z ich charakterem i dotyczącymi ich wymogami regulacyjnymi; oraz (iii) Klient i każda Osoba działająca

- w imieniu Klienta w pełni przestrzegała wszystkich obowiązujących przepisów i wymogów prawnych i regulujących dotyczących Towarów Niebezpiecznych, w tym między innymi uzyskania i/lub utrzymania wszelkich niezbędnych licencji i/lub zezwoleń.
- 5.2.2.** Jeżeli Klient naruszy postanowienia Punktu 5.2.1:
- a) Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody spowodowane przez, w lub w związku z Towarami Niebezpiecznymi, niezależnie od tego, co się wydarzyło;
 - b) Klient będzie bronił, zabezpieczał i chronił DSV przed wszelkimi karami, roszczeniami, szkodami, kosztami i wydatkami powstałymi w związku z tym; oraz
 - c) DSV (lub inna osoba, pod której opieką znajdują się Towary Niebezpieczne w danym czasie) może, według własnego uznania, zlecić zniszczenie Towarów Niebezpiecznych lub postąpić z nimi w inny sposób. Dla celów niniejszego podpunktu, nie jest wymagane zawiadomienie jakiegokolwiek osoby o zamiarze zniszczenia lub innego postępowania z Towarami Niebezpiecznymi.
- 5.3. Inne Towary o specjalnych wymaganiach**
- 5.3.1.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, Klient nie dostarczy DSV ani nie spowoduje, że DSV będzie transportować, przechowywać, zajmować się lub obsługiwać jakiegokolwiek Towary, które wymagają specjalnych środków w odniesieniu do ich transportu, przechowywania i/lub obsługi (w tym między innymi Towary wymagające kontroli temperatury lub wilgotności, Towary wymagające specjalnych środków bezpieczeństwa lub Towary o niestandardowych wymiarach) bez uprzedniego pisemnego powiadomienia o ich charakterze i pełnych instrukcji dotyczących wymaganych specjalnych środków, których koszt ponosi Klient.
- 5.3.2.** W przypadku Kontenera z kontrolowaną temperaturą wypełnionego przez Klienta lub w jego imieniu, Klient zobowiązuje się ponadto, że:
- a) kontener został odpowiednio wstępnie schłodzony lub podgrzany;
 - b) Towary zostały odpowiednio wstępnie schłodzone lub podgrzane i prawidłowo umieszczone w Kontenerze; oraz
 - c) regulatory termostatyczne Kontenera zostały prawidłowo ustawione przez Klienta.
- 5.3.3.** W przypadku nieprzestrzegania wymogów określonych w punktach 5.3.1 i 5.3.2, DSV nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia Towarów spowodowane takim nieprzestrzeganiem, a Klient będzie bronił, zabezpieczał i chronić DSV przed wszelkimi karami, roszczeniami, odszkodowaniami, kosztami i wydatkami powstałymi w związku z tym.
- 5.4. Oświadczenia**
- 5.4.1.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, DSV nie jest zobowiązana do składania oświadczeń dla celów ustawowych, konwencyjnych lub umownych dotyczących charakteru lub wartości Towarów lub szczególnego interesu w dostawie, ani do składania oświadczeń dotyczących szczególnych wymagań w zakresie sztafowania Towarów.
- 5.5. Cash-On-Delivery/Cash-Against-Documents [Dostawa za pobraniem/Płatność za okazaniem dokumentów]**
- 5.5.1.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, DSV nie zobowiązuje się do dostawy lub wydania Towarów za pobraniem lub za okazaniem określonego dokumentu. Jeżeli DSV zgodzi się na dostawę lub wydanie Towarów za pobraniem lub za okazaniem określonego dokumentu, DSV ponosi odpowiedzialność wyłącznie za dochowanie należytej staranności i dbałości. Odpowiedzialność DSV jest, z zastrzeżeniem postanowień punktu 11. poniżej, ograniczona, w odniesieniu do braku zachowania należytej staranności i dbałości przy dostawie i/lub wydaniu Towarów za pobraniem lub za okazaniem określonego dokumentu, do absolutnego maksimum wartości fakturowej Towarów w momencie, gdy DSV otrzymała Towary pod swoją opiekę.
- 5.6. Gwarancja terminu**
- 5.6.1.** O ile nie uzgodniono wyraźnie na piśmie, że Towary mają zostać wysłane/odebrane do lub przybyć/dostarczone do określonej daty lub godziny, DSV nie ponosi odpowiedzialności za daty lub godziny odjazdu/odbioru lub przybycia/dostarczenia Towarów. ETA (Estimated Time of Arrival), ETD (Estimated Time of Departure) lub inne podobne szacunkowe lub orientacyjne czasy/daty nie mogą być interpretowane jako gwarancja terminu ze strony DSV.
- 5.7. Odprawa celna**
- 5.7.1.** Usługi celne podlegają podpisania przez Klienta odrębnego pełnomocnictwa lub podobnego prawnie wiążącego upoważnienia przynajmniej DSV (i / lub jego pracownikom, podwykonawcom lub agentom) prawo do reprezentowania Klienta i działania na jego rzecz zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi w kraju / krajach, w których Usługi celne mają być wykonywane.
- 5.7.2.** DSV będzie świadczyć Usługi Celne wyłącznie jako Bezpośredni Przedstawiciel, chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej na piśmie lub jest to obowiązkowo wymagane przez obowiązujące prawo. W zakresie, w jakim DSV działa jako Pośredni Przedstawiciel Klienta, DSV jest uprawniona do uzależnienia takiego działania od zapewnienia DSV przez Klienta odpowiedniego zabezpieczenia przed potencjalną odpowiedzialnością DSV za wszelkie cła, akcyzy, podatki, grzywny, kary i / lub odsetki należne w związku z importem i / lub eksportem Towarów, takie jak gwarancja bankowa lub gwarancja spółki dominującej. DSV może w każdej chwili zaprzestać świadczenia Usług Celných, jeśli według własnego uznania DSV uzna, że zapewnione zabezpieczenie jest niewystarczające.
- 5.7.3.** Klient akceptuje, że ponosi ostateczną odpowiedzialność za zapłatę wszelkich cel, akcyz, podatków, kar pieniężnych i/lub odsetek należnych w związku z importem i/lub eksportem Towarów i zwolni DSV z wszelkiej odpowiedzialności (indywidualnej i/lub solidarnej) z tego tytułu, jaką może ponieść DSV lub jakiegokolwiek osoba działająca w imieniu DSV, jak również z wszelkich kosztów i wydatków (w tym uzasadnionych opłat i kosztów prawnych) związanych z obroną przed taką odpowiedzialnością.
- 5.8. Kontrola eksportu**
- 5.8.1.** Klient zapewnia, że Towary są legalnie eksportowane lub importowane do lub z miejsca pochodzenia lub przeznaczenia, oraz dowolnego kraju tranzytu, zgodnie z instrukcjami lub ustaleniami Klienta oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi kontroli eksportu.
- 5.8.2.** Klient powinien ponadto przeprowadzić wszelkie niezbędne kontrole stron zaangażowanych w transakcję i upewnić się, że Towary i/lub jakakolwiek strona zaangażowana w transakcję nie podlegają restrykcjom, embargu lub innym ograniczeniom prawnym. Obowiązkiem Klienta jest terminowe uzyskanie i dostarczenie DSV wszystkich niezbędnych pozwoleń na import, eksport, tranzyt i/lub (re)transfer związanych z Towarami.
- 5.8.3.** DSV może, bez ponoszenia jakiegokolwiek odpowiedzialności, odmówić wykonania Usług ze względu na kwestie kontroli eksportu, jeśli DSV uzna, że (i) kraj pochodzenia, przeznaczenia lub kraj tranzytu jest krajem objętym ograniczeniami lub embargiem, (ii) Towary są objęte ograniczeniami, (iii) którekolwiek ze stron uczestniczących w wymianie handlowej jest stroną objętą sankcjami lub wykluczoną, lub (iv) licencje uzyskane i/lub dostarczone przez Klienta są nieprawidłowe, niewystarczające lub niekompletne.
- 5.8.4.** DSV będzie przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów i licencji w odniesieniu do kontroli eksportu podczas wykonywania Usług, które mogą dotyczyć krajów objętych ograniczeniami lub embargiem, towarów objętych ograniczeniami lub embargiem lub stron objętych sankcjami.
- 5.8.5.** Klient zabezpieczy DSV przed wszelkimi kosztami, opłatami, grzywnami, karami i opłatami prawnymi wynikającymi z lub związanymi z Usługami z powodu zaniedbania Klienta, umyślnego działania lub nieprzestrzegania przez niego zobowiązań wynikających z niniejszego punktu 5.8.
- 5.8.6.** DSV nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia spowodowane inspekcjami przeprowadzonymi przez DSV lub jakąkolwiek Władzę (lub w jej imieniu) w celu zbadania ewentualnych naruszeń zasad kontroli eksportu.
- 6. Podwykonawcy**
- 6.1.** DSV ma prawo w każdej chwili zlecić/zatrudnić pracowników, podwykonawców i/lub agentów do wykonania jakiegokolwiek części Usług w swoim imieniu.
- 6.2.** Klient zobowiązuje się, że nie będzie wnosił żadnych roszczeń przeciwko pracownikom, podwykonawcom lub agentom DSV, które nakładają lub próbują nakładać na nich jakąkolwiek odpowiedzialność w związku ze

świadczeniem Usług i/lub Towarami. Jeżeli jednak dojdzie do takiego roszczenia, Klient zobowiązuje się zwolnić DSV z wszelkich konsekwencji z tym związanych.

- 6.3.** Bez uszczerbku dla punktu 6.2 każdy pracownik, podwykonawca lub przedstawiciel DSV korzysta ze wszystkich postanowień niniejszych Warunków, tak jakby były one wyraźnie na jego korzyść. DSV zawierając Umowę, w zakresie tych postanowień, czyni to nie tylko w swoim imieniu, ale jako agent i powiernik dla tych pracowników, podwykonawców i agentów.
- 6.4.** Bez uszczerbku dla ogólnych postanowień niniejszego punktu 6, odszkodowanie, o którym mowa w punkcie 6.2, obejmuje wszelkie roszczenia, koszty i działania wynikające z lub związane z zaniedbaniem lub umyślnym działaniem ze strony DSV, jej pracowników, podwykonawców i przedstawicieli.

7. Płatność i warunki płatności

- 7.1.** Klient zapłaci Ceny, jak również wszelkie stosowne poniesione dopłaty (np. za paliwo, dostosowanie bunkrów, opłaty szczytowe, wojenne, piractwo), jako wynagrodzenie za Usługi. DSV ma również prawo do naliczenia Klientowi współczynnika korekty walutowej (CAF) w wysokości 5% całkowitej zafakturowanej kwoty.
- 7.2.** Ponadto Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się pokryć koszty wszelkich uprawnień do emisji dwutlenku węgla związanych z lotami stanowiącymi część Usług, jeśli takie uprawnienia są wymagane do przedłożenia w ramach systemu redukcji i kompensacji emisji dwutlenku węgla dla międzynarodowego lotnictwa ICAO (CORSLA), systemu handlu uprawnieniami do emisji Unii Europejskiej (ETS) lub innego rządowego systemu środków rynkowych, w tym grzywnien, mających na celu ograniczenie lub kontrolę emisji dwutlenku węgla przez samoloty i/lub hałasu powodowanego przez samoloty.
- 7.3.** Ceny obowiązują przez maksymalnie 3 (trzy) miesiące od ich wejścia w życie, chyba że uzgodniono inaczej. W dowolnym momencie po upływie ważności Cen, DSV może je zweryfikować i powiadomić Klienta o ich zmianach, które wchodzą w życie ze skutkiem natychmiastowym.
- 7.4.** DSV ma ponadto prawo, w dowolnym momencie, do podwyższenia Cen z powodu znacznego wzrostu kosztów pozostających poza jego uzasadnioną kontrolą, w szczególności w tym między innymi podatków i opłat rządowych, paliwa, opłat drogowych, układów zbiorowych pracowników itp.
- 7.5.** Ceny nie zawierają podatku VAT, cel i innych podatków państwowych związanych z Towarami. Powyższe koszty i podatki stanowią wyłączną odpowiedzialność Klienta.
- 7.6.** W przypadku poniesienia przez DSV w imieniu Klienta jakichkolwiek nakładów i/lub wydatków związanych z VAT, cłami, podatkami lub innymi opłatami, w tym między innymi cłami i/lub podatkami akcyzowymi, nakłady te i/lub wydatki zostaną zapłacone przez Klienta niezwłocznie na żądanie DSV.
- 7.7.** DSV może obciążać Klienta dodatkowymi kosztami bezpośrednimi lub pośrednimi, takimi jak m.in. czas oczekiwania, koszty przestoju i zatrzymania, dodatkowe lub nieoczekiwane składowanie, przekierowanie towarów podczas transportu lub nieudane próby odbioru lub dostawy Towarów, za które DSV nie ponosi odpowiedzialności.
- 7.8.** Jeśli DSV otrzyma polecenie pobrania frachtu, cel, opłat lub innych wydatków od Osoby innej niż Klient, Klient pozostaje odpowiedzialny za te kwoty; oraz zapłaci je DSV na żądanie, jeśli kwoty te stały się wymagalne i nie zostały zapłacone przez tę Osobę.
- 7.9.** O ile nie uzgodniono inaczej, Klient zobowiązany jest do zapłaty zafakturowanej kwoty w terminie 30 (trzydziestu) dni od daty wystawienia faktury przez DSV, bez potrąceń i odroczeń z tytułu jakichkolwiek roszczeń, roszczeń wzajemnych lub potrąceń.
- 7.10.** W przypadku opóźnień w płatnościach DSV nalicza odsetki. Odsetki będą naliczane od daty wymagalności zaległej faktury do momentu dokonania pełnej płatności. Jeśli nie obowiązują przepisy dotyczące odsetek za zwłokę, DSV może naliczyć 1,5% (jeden i pół punktu procentowego) za każdy rozpoczęty miesiąc od daty wymagalności zaległej faktury. DSV ma ponadto prawo do obciążenia Klienta opłatą za monit w wysokości 10,00 EUR za maksymalnie trzy przypominania o zaległych płatnościach. Naliczanie odsetek i opłat za zwłokę odbywa się zgodnie z obowiązującym prawem. Ponadto, jeżeli Klient spóźnia się z kolejnymi 2 (dwoma) lub więcej płatnościami, DSV ma prawo do naliczenia Klientowi stałej rekompensaty w wysokości 6% (sześciu procent) kwot należnych z tytułu tych 2 (dwóch) lub więcej opóźnionych faktur za koszty administracyjne i inne koszty wynikające z opóźnienia w terminowej płatności.
- 7.11.** DSV i/lub jej Podmioty powiązane zastrzegają sobie prawo do wykupienia w dowolnym momencie ubezpieczenia dłużnika Klienta i/lub jego Podmiotów powiązanych, pokrywającego wszelkie kwoty, które mogą stać się należne DSV od Klienta i/lub jego Podmiotów powiązanych w związku z Umową i/lub Usługami.

8. Zastaw

- 8.1.** O ile nie uzgodniono inaczej, DSV przysługuje prawo zatrzymania i ogólnego zastawu na wszystkich Towarach znajdujących się w posiadaniu lub pod kontrolą DSV oraz na wszelkich dokumentach z nimi związanych, w odniesieniu do wszystkich kwot należnych w dowolnym momencie od Klienta i/lub Właściciela z jakiegokolwiek tytułu. W przypadku utraty lub zniszczenia Towarów, DSV ma podobne prawa w odniesieniu do odszkodowań wypłacanych przez firmy ubezpieczeniowe, przewoźników lub inne osoby trzecie. Klient nie może zastawiać praw do poręczenia, zastawu ani żadnego innego rodzaju zabezpieczenia związanego z takimi Towarami na rzecz osoby trzeciej bez uprzedniego pisemnej zgody DSV.
- 8.2.** W przypadku, gdy jakakolwiek kwota należna DSV od Klienta lub Właściciela pozostaje niezapłacona, DSV, po uprzednim pisemnym powiadomieniu Klienta z odpowiednim wyprzedzeniem, ma prawo (bez odpowiedzialności wobec Klienta i Właściciela) do sprzedaży lub zbycia takich Towarów lub dokumentów w drodze aukcji publicznej lub w drodze umowy prywatnej na ryzyko i koszt Klienta i Właściciela oraz do wykorzystania wpływów z takiej sprzedaży lub zbycia na poczet lub w celu zapłaty należnych kwot, w tym wydatków poniesionych w związku z wykonywaniem przez DSV praw wynikających z niniejszej klauzuli. Klient przyjmuje do wiadomości i potwierdza, że takie zbycie lub sprzedaż nie będzie stanowił naruszenia jakichkolwiek praw własności intelektualnej lub znaków towarowych, a Klient gwarantuje, że nie pozwie ani w inny sposób nie będzie dochodzić roszczeń wobec DSV lub nabywcy Towarów z tytułu naruszenia jakichkolwiek praw własności intelektualnej, znaków towarowych lub jakichkolwiek innych roszczeń lub strat wynikających ze zbycia lub sprzedaży Towarów przez DSV.

9. Ubezpieczenie

- 9.1.** DSV zawrze ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej, które mogą być wymagane przez prawo lub które są powszechną praktyką w handlu lub działalności DSV.
- 9.2.** O ile nie zostanie to wyraźnie uzgodnione na piśmie, DSV nie zawrze ubezpieczenia ładunku w odniesieniu do transportowanych, przeładowywanych lub składowanych Towarów. Ponieważ odpowiedzialność DSV jest ograniczona zgodnie z punktem 11 niniejszych Warunków, DSV zachęca Klienta do wykupienia Ubezpieczenia Cargo, które obejmuje Towary podczas transportu, przeładunku i składowania.

10. Ogólne odszkodowania i zabezpieczenia

- 10.1.** Z zastrzeżeniem postanowień punktu 11 poniżej, DSV zabezpieczy, zwolni z odpowiedzialności i na życzenie Klienta będzie bronił Klienta, jego urzędników, dyrektorów i pracowników przed roszczeniami osób trzecich wynikających z zaniedbania lub umyślnego działania DSV, które spowodowało szkodę w mieniu osoby trzeciej lub obrażenia lub śmierć osoby trzeciej. Jeśli Klient chce skorzystać z tego prawa, musi niezwłocznie powiadomić DSV o roszczeniu.
- 10.2.** Klient i Właściciel ponoszą odpowiedzialność solidarną i każdy z nich zabezpieczy, zwolni z odpowiedzialności i na żądanie DSV będzie bronił DSV, jej urzędników, dyrektorów i pracowników przed roszczeniami osób trzecich wynikających z naruszenia niniejszej Umowy, zaniedbania lub umyślnego działania Klienta i/lub Właściciela lub jakiegokolwiek Osoby działającej w ich imieniu, które spowodowało stratę lub szkodę w mieniu osoby trzeciej lub obrażenia lub śmierć osoby trzeciej w związku z niniejszą Umową. Jeśli DSV chce skorzystać z tego prawa, musi niezwłocznie powiadomić Klienta o roszczeniu.

- 10.3. Ponadto Klient i Właściciel, ponoszący odpowiedzialność solidarną, będą bronić, zabezpieczać i chronić DSV przed odpowiedzialnością, stratami, szkodami, opóźnieniami, kosztami i wydatkami wynikającymi (lub w związku z):
- zaniedbania lub umyślnego działania Klienta i/lub Właściciela;
 - charakteru lub nieodłącznej wady Towarów, z wyłączeniem przypadków spowodowanych zaniedbaniem DSV;
 - ceł, podatków, opłat, obciążeń, kaucji i nakładów nałożonych przez jakiekolwiek Władze w odniesieniu do Towarów i/lub Kontenerów oraz za wszelkie zobowiązania, płatności, grzywny, koszty, wydatki, straty i szkody poniesione przez DSV w związku z nimi, z wyjątkiem zakresu spowodowanego własnym zaniedbaniem lub umyślnym działaniem DSV;
 - działań DSV podejmowanych zgodnie z instrukcjami Klienta lub Właściciela;
 - naruszenia zapewnień, o których mowa w punktach 3.1-3.4 lub obowiązku Klienta lub wynikającego z zaniedbania Klienta lub Właściciela; lub
 - polegania przez każdą inną Osobę na poradach i informacjach, w jakiegokolwiek formie, dostarczonych przez DSV wyłącznie dla Klienta.

- 10.4. Klient i Właściciel ponoszą solidarną odpowiedzialność za utratę, uszkodzenie, zanieczyszczenie, zabrudzenie, zatrzymanie lub przestój przed, w trakcie i po Przewozie, spowodowane zaniedbaniem lub umyślnym działaniem Klienta lub Właściciela lub jakiegokolwiek Osoby działającej w imieniu któregośkolwiek z nich lub za którą Klient jest w inny sposób odpowiedzialny, mienia należącego do:
- DSV (w tym, ale nie tylko, Kontenerów);
 - pracowników, podwykonawców lub przedstawicieli DSV;
 - niezależnych wykonawców zaangażowanych przez DSV do wykonania części lub całości Usług; lub
 - jakiegokolwiek innej Osoby.

11. Odpowiedzialność

- 11.1. DSV ponosi odpowiedzialność za straty, szkody lub opóźnienia w związku z Usługami i/lub Towarami wyłącznie w zakresie, w jakim takie straty, szkody lub opóźnienia są spowodowane zaniedbaniem lub umyślnym działaniem DSV.

- 11.2. Niezależnie od postanowienia punktu 11.1 DSV nie ponosi odpowiedzialności za straty, szkody lub opóźnienia wynikające ze szczególnego ryzyka związanego z jednym lub więcej poniższych działań, zdarzeń lub sytuacji:
- działania lub zaniechania Klienta, Właściciela lub jakiegokolwiek Osoby działającej w ich imieniu;
 - stosowanie się do Instrukcji udzielonych DSV przez Klienta, Właściciela lub inną Osobę uprawnioną do ich udzielania;
 - niedostateczne opakowanie lub oznakowanie Towarów, z wyjątkiem sytuacji, gdy taka usługa została wykonana przez DSV;
 - przeładunek, załadunek, sztauowanie lub rozładunek Towarów przez Klienta lub Właściciela lub jakąkolwiek Osobę działającą w ich imieniu;
 - wrodzone wady Towarów;
 - działania lub zaniechania jakiegokolwiek władz, zamieszki, rozruchy społeczne, strajki, lokauty, zatrzymania lub ograniczenia pracy z jakiegokolwiek przyczyny;
 - wszelkie przeszkody, w tym siła wyższa; i/lub
 - każda inna przyczyna, której DSV nie mogła uniknąć i której skutkiem nie mogło zapobiec przy zachowaniu należytej staranności.

- 11.3. W przypadku, gdy DSV zaangażowała jakiegokolwiek podwykonawcę do wykonania jakiegokolwiek części Usług w jej imieniu, DSV, w odniesieniu do takich zleconych Usług, w pełni korzysta ze wszystkich praw, ograniczeń i wyłączeń odpowiedzialności dostępnych dla podwykonawcy w umowie pomiędzy DSV a podwykonawcą oraz w jakimkolwiek prawie, ustawie lub rozporządzeniu, a odpowiedzialność DSV nie przekracza kwoty odzyskanej, jeśli w ogóle, przez DSV od podwykonawcy.

- 11.4. W zakresie, w jakim Międzynarodowa konwencja o ujednoliceniu niektórych prawideł dotyczących międzynarodowego przewozu lotniczego z dnia 28 maja 1999 r. („Konwencja Montrealska”) ma obowiązkowe zastosowanie do takiego przewozu, odpowiedzialność DSV w odniesieniu do utraty, uszkodzenia lub opóźnienia Towarów przewożonych drogą lotniczą jest określana zgodnie z postanowieniami Konwencji Montrealskiej i podlega ograniczeniom odpowiedzialności przewoźnika zawartym w tej Konwencji Montrealskiej. W zakresie, w jakim Międzynarodowa Konwencja o Ujednoliceniu Niektórych Prawideł Dotyczących Międzynarodowego Przewozu Lotniczego z dnia 12 października 1929 r., zmieniona Protokołem Haskim z 1955 r., z późniejszymi zmianami („Konwencja Warszawska”) ma obowiązkowe zastosowanie do takiego przewozu, odpowiedzialność DSV w odniesieniu do utraty, uszkodzenia lub opóźnienia Towarów przewożonych drogą lotniczą określa się zgodnie z postanowieniami i z zastrzeżeniem ograniczeń odpowiedzialności przewoźnika zawartych w Konwencji Warszawskiej; pod warunkiem jednak, że w przypadku, gdy zastosowanie mają zarówno Konwencja Montrealska, jak i Konwencja Warszawska, pierwszeństwo ma Konwencja Montrealska.

- 11.5. W odniesieniu do utraty lub uszkodzenia Towarów przewożonych drogą morską odpowiedzialność DSV określa się zgodnie z postanowieniami i z zastrzeżeniem ograniczeń odpowiedzialności przewoźnika zawartych w Międzynarodowej konwencji o ujednoliceniu niektórych zasad prawa dotyczących konsumentów, podpisanej w Brukseli dnia 25 sierpnia 1924 r., zmienionej protokołem podpisanym w Brukseli dnia 23 lutego 1968 r. i protokołem podpisanym w Brukseli dnia 21 grudnia 1979 r. („Haskie Reguły Visby”), niezależnie od tego, czy Haskie Reguły Visby mają obowiązkowe zastosowanie; pod warunkiem, że towary nieskonteneryzowane, które zgodnie z umową przewozu są przewożone na pokładzie, są przewożone na ryzyko Klienta, a DSV nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie takich towarów w jakikolwiek sposób (w tym utratę lub uszkodzenie takich towarów spowodowane brakiem zdolności żeglownej lub zaniedbaniem DSV). Niezależnie od powyższego, w odniesieniu do utraty lub uszkodzenia Towarów przewożonych drogą morską do lub ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, odpowiedzialność DSV zostanie określona zgodnie z postanowieniami i z zastrzeżeniem ograniczeń odpowiedzialności przewoźnika zawartych w Ustawie o przewozie towarów drogą morską z 1936 r. („COGSA”), pod warunkiem, że odpowiedzialność DSV za utratę lub uszkodzenie nieskonteneryzowanych towarów, które zgodnie z umową przewozu są określone jako przewożone na pokładzie i faktycznie są w ten sposób przewożone, jest ponoszona na ryzyko nadawcy w zakresie niebezpieczeństw związanych z takim przewozem, a we wszystkich innych aspektach odpowiedzialność DSV jest określana zgodnie z postanowieniami i podlega ograniczeniom odpowiedzialności przewoźnika zawartym w COGSA.

- 11.6. W zakresie, w jakim Konwencja o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów z dnia 19 maja 1956 r., zmieniona Protokołem do CMR z dnia 5 lipca 1978 r. („Konwencja CMR”) ma obowiązkowe zastosowanie do takiego przewozu, odpowiedzialność DSV za utratę, uszkodzenie lub opóźnienie Towarów przewożonych w międzynarodowym przewozie drogowym określa się zgodnie z postanowieniami i z zastrzeżeniem ograniczeń odpowiedzialności przewoźnika zawartych w takiej Konwencji CMR.

- 11.7. W zakresie, w jakim Załącznik B - Przepisy Ujednolicone o Umowie Międzynarodowego Przewozu Towarów Kolejami do Konwencji o Międzynarodowym Przewozie Kolejami podpisanej w Bernie w dniu 9 maja 1980 r., zmienionej Protokołem podpisanym w Wilnie w dniu 3 czerwca 1999 r. („Przepisy Ujednolicone CIM”) ma obowiązkowe zastosowanie do takiego przewozu, odpowiedzialność DSV w odniesieniu do utraty, uszkodzenia lub opóźnienia Towarów przewożonych w ruchu międzynarodowym koleją określa się zgodnie z postanowieniami i z zastrzeżeniem ograniczeń odpowiedzialności przewoźnika zawartych w takich Przepisach Ujednoliconych CIM.

- 11.8. W przypadku wszelkich innych strat, szkód lub roszczeń, w tym w zakresie, w jakim międzynarodowe konwencje/zasady i prawo krajowe, o których mowa w punktach 11.4 do 11.7 powyżej, zostaną uznane za niemające zastosowania, odpowiedzialność DSV, z wyjątkiem zakresu wyraźnie zabronionego przez obowiązujące prawo, jest ograniczona w następujący sposób:

- W przypadku straty lub szkody lub roszczenia dotyczącego Towarów lub innego mienia, odpowiedzialność jest ograniczona do niższej z następujących kwot: 2 (dwa) SDR za kilogram wagi brutto Towarów lub mienia utraconego, uszkodzonego lub w związku

z którym zgłaszane jest takie roszczenie; 75 000 (siedemdziesiąt pięć tysięcy) SDR za zdarzenie lub 1 000 000 (jeden milion) SDR łącznie za każdy rok kalendarzowy;

b) w przypadku opóźnienia lub roszczeń związanych z opóźnieniem, do niższej z kwot: dwukrotności opłat DSV za opóźnione Usługi, w stosownych przypadkach, lub 10 000 (dziesięć tysięcy) SDR za zdarzenie; oraz

c) w przypadku wszelkich innych strat, szkód lub roszczeń (w tym w przypadku wszelkich błędów lub zaniedbań), do niższej z następujących kwot: 20 000 (dwadzieścia tysięcy) SDR za zdarzenie lub 200 000 (dwieście tysięcy) SDR łącznie za każdy rok kalendarzowy.

- 11.9. Łączna całkowita odpowiedzialność DSV za wszelkie straty, szkody lub roszczenia związane z wykonaniem i/lub niewykonaniem Usług lub jakiegokolwiek innych zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy nie może w żadnym przypadku przekroczyć 2 000 000 (dwa miliony) SDR w roku kalendarzowym.

- 11.10. O ile nie jest to wyraźnie zabronione przez obowiązujące prawo, DSV w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności z tytułu umowy, czynu niedozwolonego, zaniedbania, naruszenia obowiązków ustawowych lub w inny sposób za jakiegokolwiek pośrednie, wtórne, szczególne, uboczne, karne i/lub retorsyjne straty, szkody, koszty lub wydatki jakiegokolwiek rodzaju; lub za jakąkolwiek utratę rzeczywistych lub przewidywanych zysków, utratę przychodów, utratę wartości firmy i/lub działalności, utratę oszczędności lub jakąkolwiek inną czystą stratę ekonomiczną, w każdym przypadku bezpośrednią lub pośrednią; niezależnie od tego, czy takie straty, szkody, koszty lub wydatki były lub mogły być przewidywalne i/lub DSV została poinformowana o możliwości ich wystąpienia.

12. Zawiadomienie o roszczeniu

- 12.1. DSV musi zostać powiadomiona o reklamacji bez zbędnej zwłoki. W przypadku widocznego uszkodzenia lub ubytku Towaru, reklamacja powinna być zgłoszona niezwłocznie po otrzymaniu Towaru. W przypadku niewidocznego uszkodzenia lub utraty Towarów, zawiadomienie o roszczeniu powinno zostać złożone w terminie określonym przez obowiązujące prawo i/lub konwencję międzynarodową (w tym między innymi konwencje/reguły międzynarodowe, o których mowa w punktach od 11.4 do 11.7), a w przypadku braku takiego przepisu, nie później niż siedem dni od dnia otrzymania Towarów.

- 12.2. Jeżeli Klient nie dokonał złożenia reklamacji w terminie określonym w punkcie 12.1, na Klientcie spoczywa ciężar dowodu, że uszkodzenie lub utrata Towarów nastąpiła przed otrzymaniem Towarów. Jeśli Klient tego nie udowodni, Towary będą uważane za dostarczone w idealnym stanie.

- 12.3. O ile obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej, zawiadomienie o roszczeniu dotyczącym opóźnienia, utraty całej przesyłki i/lub kwestii innych niż uszkodzenie lub utrata Towaru należy złożyć w ciągu 14 (czternastu) dni od dnia, w którym Klient dowiedział się lub powinien był się dowiedzieć o okolicznościach stanowiących podstawę odpowiedzialności DSV. W przypadku niezgłoszenia reklamacji Klient traci prawo do wnoszenia jakiegokolwiek roszczeń reklamacyjnych.

13. Przedawnienie

- 13.1. O ile obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej, postępowanie sądowe przeciwko DSV należy wsząć w terminie 1 (jednego) roku; w przeciwnym razie prawo do roszczenia zostanie uznane za wygasłe i / lub zrzeczone się przez Klienta / powoda. Okres przedawnienia rozpoczyna swój bieg:

- w przypadku utraty wartości lub uszkodzenia Towaru - od dnia, w którym Towar został dostarczony do odbiorcy,

- w przypadku opóźnienia, utraty całej przesyłki lub innego rodzaju straty nie objętej podpunktem a) - od momentu, w którym opóźnienie, całkowita utrata lub inna strata mogły najwcześniej stać się znane Klientowi / wnioskodawcy lub jego agentom / przedstawicielom.

14. Wypowiedzenie bez podania przyczyn

DSV ma prawo w dowolnym momencie wypowiedzieć w całości lub w części Umowę i/lub wszelkie Usługi świadczone na jej podstawie bez obowiązku podania przyczyn, z zachowaniem co najmniej 30 (trzydziestodniowego) okresu wypowiedzenia.

15. Awaria wspólna

Awaria wspólna jest regulowana w dowolnym porcie lub miejscu według uznania DSV lub jej podwykonawcy i będzie podlegać i będzie rozliczana zgodnie z zasadami York-Antwerpia z 1994 r. - w odniesieniu do wszystkich towarów przewożonych na pokładzie lub pod pokładem. Nowa Klauzula Jasona (ang. *New Jason Clause*) w wersji zatwierdzonej przez BIMCO w momencie świadczenia Usług jest włączona do niniejszych Warunków i stanowi ich część. Klient będzie bronić, zabezpieczać i chronić DSV przed wszelką odpowiedzialnością, roszczeniami i / lub kosztami w związku z jakąkolwiek Awarią Wspólną dotyczącą Towarów Klienta, w tym wszelkimi roszczeniami lub żadaniami zabezpieczenia Awarii Wspólnej, które mogą być skierowane do DSV i / lub przeciwko Towarom, a Klient niezwłocznie zapewni takie zabezpieczenie, jakie w związku z tym może być wymagane przez DSV.

16. Klauzula kolidyjna "Both-to-Blame"

W zakresie, w jakim ma to zastosowanie, klauzula kolidyjna „Both-to-Blame” w wersji zalecanej przez BIMCO, obowiązującej w momencie świadczenia Usług, jest włączona do niniejszych Warunków i stanowi ich część.

17. DSV w charakterze agenta

- 17.1. DSV powiadomi Klienta, jeżeli DSV będzie działać w charakterze Agentu wyłącznie w związku z Usługami. W przypadku braku takiego powiadomienia, uznaje się, DSV działa w charakterze Zleceniodawcy.

- 17.2. W zakresie, w jakim DSV działa w charakterze Agentu, DSV nie zawiera ani nie zamierza zawierać z Klientem żadnej umowy na przewóz, składowanie lub przeładunek Towarów ani na żadną inną fizyczną usługę związaną z Towarami, a działa wyłącznie w imieniu Klienta w celu zapewnienia takich usług poprzez zawieranie umów z osobami trzecimi, tak aby bezpośrednie stosunki umowne zostały ustanowione między Klientem a tymi osobami trzecimi.

- 17.3. DSV nie ponosi odpowiedzialności za działania i zaniechania osób trzecich, o których mowa w pkt 17.2. DSV ponosi odpowiedzialność tylko wtedy, gdy nie dołożyła należytej staranności przy zawieraniu umowy ze strona trzecią.

- 17.4. Z wyjątkiem zakresu spowodowanego zaniedbaniem DSV, Klient będzie bronił, zabezpieczał i chronił DSV przed wszelką odpowiedzialnością, stratami, szkodami, kosztami lub wydatkami wynikającymi z umów zawartych w celu zaspokojenia potrzeb Klienta zgodnie z punktem 17.2.

18. Przeszkoda

- 18.1. DSV dołoży należytych starań, aby wykonać i dokończyć uzgodnione Usługi. Jeśli w jakimkolwiek momencie na świadczenie Usług wpłyną jakiegokolwiek przeszkody, ryzyko lub opóźnienia, których nie można przypisać DSV lub podwykonawcom DSV, w tym między innymi Siła Wyższa, DSV nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wynikające z tego straty, szkody lub opóźnienia, ani za jakiegokolwiek roszczenia z tym związane.

- 18.2. Jakiegokolwiek opóźnienie lub niewykonanie Usług z powodu zdarzenia stanowiącego przeszkodę nie stanowi naruszenia Umowy.

- 18.3. Jeśli przeszkoda trwa dłużej niż 30 (trzydzieści) kolejnych dni kalendarzowych, Klient lub DSV mogą wypowiedzieć konkretne zamówione Usługi, których dotyczy przeszkoda, za pisemnym wypowiedzeniem.

19. Prywatność danych

DSV ma prawo do przetwarzania danych osobowych dostarczonych przez lub dotyczących Klienta, Właściciela lub jakiegokolwiek Osoby w związku z Usługami, do przekazywania takich danych innym spółkom z grupy i kontrahentom DSV, w tym w innych krajach, które mogą nie mieć takiego samego poziomu ochrony danych jak kraj, w którym świadczone są niektóre Usługi, oraz do przetwarzania ich w takim innym kraju, jeśli i w zakresie, w jakim przekazanie i przetwarzanie danych w takim kraju jest wymagane lub wykonalne w celu wykonania uzgodnionych Usług. Klient zapewnia (i) że dane osobowe, które Klient, Właściciel lub jakkolwiek Osoba przekazała DSV w związku z Usługami, zostały uzyskane zgodnie z prawem, (ii) że odpowiedni dostawca jest upoważniony do przekazania takich danych DSV, jeśli i w zakresie, w jakim przekazanie i przetwarzanie danych w takich krajach jest wymagane do świadczenia uzgodnionych Usług, oraz (iii) że uzyskał świadomą i konkretną zgodę od każdej odpowiedniej osoby w odniesieniu do takich danych oraz że DSV może wykorzystać taką zgodę do wysyłania powiadomień i może przekazywać wszelkie takie dane, jakie są wymagane do świadczenia Usług w zwykłym toku działalności. DSV wykorzystuje wszelkie takie dane osobowe zgodnie z Informacją o ochronie prywatności DSV opublikowaną na stronie internetowej DSV pod adresem www.dsv.com/en/about-dsv/privacy-policy. Ponadto Klient zapewnia, że uzyskał świadomą i konkretną zgodę od każdego Właściciela lub innej osoby fizycznej na to aby DSV mogła wykorzystywać dane osobowe Właściciela zgodnie z powyższą Informacją o ochronie prywatności DSV obowiązującą w czasie świadczenia Usług w odniesieniu do zastosowań innych niż określone powyżej.

20. Pozostałe postanowienia

20.1. Zmiany

W każdej chwili DSV ma prawo do jednostronnej zmiany niniejszych Warunków poprzez opublikowanie zmian na stronie internetowej DSV. W przypadku, gdy jakkolwiek Umowa została zawarta przez DSV po tej publikacji, będzie ona podlegała zmienionym Warunkom.

20.2. Cesja

Klient nie może scedować ani przenieść żadnych praw ani obowiązków wynikających z Umowy na osoby trzecie lub podmioty stowarzyszone bez uprzedniej wyraźnej pisemnej zgody DSV. DSV może uzależnić swoją zgodę od takich zmian w warunkach Umowy, jakie uzna według własnego uznania za konieczne w celu zmniejszenia zwiększonego ryzyka wynikającego z tej cesji lub przeniesienia praw i obowiązków.

20.3. Zawiadomienia

Zawiadomienia dokonywane są w formie pisemnej, pocztą lub pocztą elektroniczną między stronami. Każde zawiadomienie przesłane pocztą uważa się za doręczone trzeciego dnia następującego po dniu, w którym zostało wysłane.

20.4. Nagłówki

Nagłówki punktów lub grup punktów w niniejszych Warunkach mają jedynie charakter orientacyjny.

20.5. Ustawodawstwo

Jeśli jakiegokolwiek przepisy prawa mają obowiązkowe zastosowanie do świadczonych Usług - w całości lub w części - niniejsze Warunki będą, w odniesieniu do takich Usług, podlegać takim przepisom prawa. Jednakże nic w niniejszych Warunkach nie może być interpretowane jako zrzeczenie się przez DSV jakichkolwiek praw lub immunitetów lub jako zwiększenie odpowiedzialności lub zobowiązań wynikających z takiego ustawodawstwa, a jeśli jakkolwiek część niniejszych Warunków zostanie uznana za sprzeczną z takim ustawodawstwem w jakimkolwiek zakresie, część ta w odniesieniu do takiej działalności zostanie unieważniona w tym zakresie i nie będzie kontynuowana.

21. Rozstrzyganie sporów i prawo właściwe

- 21.1.** O ile obowiązujące przepisy krajowe lub międzynarodowe nie stanowią inaczej lub nie uzgodniono inaczej na piśmie, do niniejszych Warunków i Umowy pomiędzy DSV a Klientem oraz do wszelkich sporów wynikających z lub w związku z tymi Warunkami i/lub Umową stosuje się prawo właściwe dla siedziby DSV.
- 21.2.** O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie lub nie jest to przewidziane przez bezwzględnie obowiązujące prawo, wszelkie spory związane lub wynikające z niniejszej Umowy, lub dotyczące jej przedmiotu lub sformułowania i/lub Usług, podlegają wyłącznej jurysdykcji siedziby DSV.